

目 錄

第一章、產品特色	1-1
第二章、系統安裝	2-1
系統需求	2-1
軟體安裝	2-1
手機通訊王 for WinCE 軟體註冊	2-2
第三章、功能說明	3-1
啓動	3-1
連接手機	3-1
簡訊功能	3-3
新增簡訊分類	3-3
新增簡訊	3-4
下載簡訊	3-5
轉發簡訊	3-6
修改簡訊	3-6
電話簿功能	3-7
下載電話簿	3-7
修改電話簿資料	3-7
新增電話簿資料	3-8
撥號	3-8
動態新增電話簿欄位	3-9
圖案功能	3-10
下載 / 上傳圖案	3-10
編輯圖案	3-11
以 SMS 方式傳送圖案	3-12
匯入圖檔	3-12
鈴聲功能	3-13
新增鈴聲	3-13
匯入 Midi 檔	3-14
以 SMS 方式傳送鈴聲	3-14

撥號功能	3-15
匯出 / 匯入	3-15
語系設定	3-15
附 錄	3-16

本產品於生產包裝時，軟體可能已更新版本，若您的軟體畫面與使用手冊內容不符，請以您安裝後的最新畫面為主。

第一章、產品特色

※基本功能

1. 所有資訊皆可匯出 / 匯入，且支援備份到儲存卡中。
2. 可透過紅外線自動偵測手機型號，並支援藍芽傳輸。
3. 支援 ARM、MIPS、及 SH3 等 CPU 的 Pocket PC 機器。
4. 可動態切換中文繁、簡體、及英文訊息檢視。

※簡訊輸入及發送功能

1. 可透過紅外線、或藍芽傳輸(視手機型號而定)，將手機上的簡訊下載至 Pocket PC，進行修改、備份、增加、回覆、或轉發。
2. 長簡訊可自動分成多封發送。
3. 支援中文、英文、及歐洲語文之簡訊。
4. 可自行編輯簽名及常用語。
5. 豐富的簡訊管理功能，可將簡訊分類、及自行定義簡訊類別。
6. 可利用手機或 WinCE 之電話簿發送簡訊，並可同時發送至多人。
7. 簡訊的收 / 發訊號碼會依電話簿中內容自動換成姓名，以方便查看。

※圖案傳送功能

1. 可自行編輯手機分組圖案、螢幕保護、開機畫面、及圖片簡訊。
2. 提供手機預覽區和多種繪圖工具。
3. 可以匯入電腦圖檔，作為手機圖案。
4. 支援彩色圖案編輯。
5. 支援將圖案以簡訊方式傳送。

※電話簿功能

1. 可將手機上的電話簿資料下載至電腦，進行修改、增加、排序、或查詢。
2. 支援中文、英文、及歐洲語文之電話簿(視手機而定)。
3. 可選擇將電話簿儲存到手機或 SIM 卡，也可為電話號碼分組。
4. 詳盡之通訊錄功能，支援手機上各式通訊錄欄位，例如職稱、地址、及 e-mail... 等。
5. 可從電話簿中直接撥號。

**※自訂鈴聲功能**

1. 可自行編輯手機鈴聲，並上傳至手機。
2. 可以「手機簡譜」及「琴鍵」方式輸入鈴聲。
3. 提供鈴聲試聽功能。
4. 可匯入 Midi 檔，轉成手機鈴聲。
5. 支援將鈴聲以簡訊方式傳送。

※撥號功能

1. 可以直接從 Pocket PC 輸入電話號碼，不需從手機按鍵撥號。
2. 撥號時支援國際碼。

第二章、系統安裝

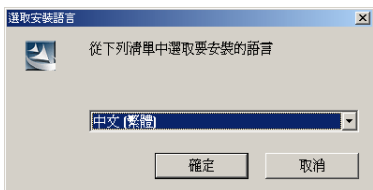
系統需求

操作系統：Pocket PC (WinCE 3.0) 以上版本

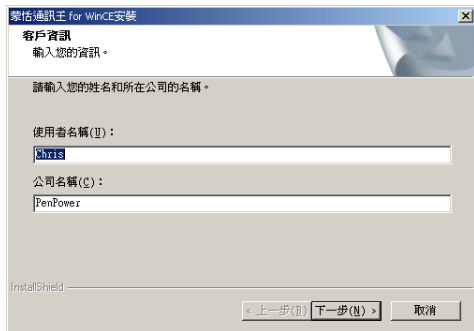
記憶體：1MB

軟體安裝

1. 在個人電腦及Pocket PC連線的狀態下，將手機通訊王光碟片放入電腦，系統會自動執行安裝程式。請選擇您要安裝的語言版本。



2. 請輸入使用者及公司名稱，然後按[下一步]，依照畫面指示，逐步安裝手機通訊王。



3. 在手機通訊王程式安裝到Pocket PC之前，請選擇將程式安裝到預設的目錄；若按[否]，則需自行選擇一個安裝目錄。



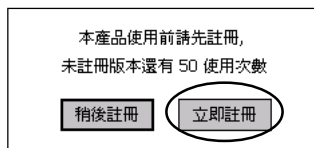


4. 安裝完成後，手機通訊王的圖示會出現在 Pocket PC 上的程式集裡。



手機通訊王 for WinCE 軟體註冊

第一次啟動手機通訊王程式時，會出現註冊畫面。請按[立即註冊]，進行註冊程序：

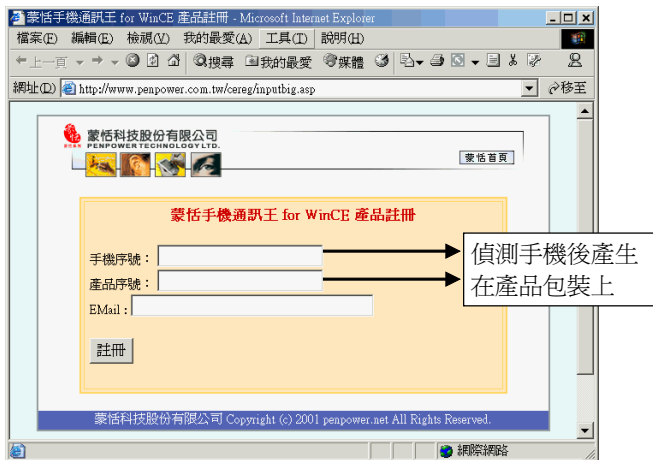


1. 請按上圖[立即註冊]按鈕，出現下圖註冊畫面後，請先確定您的手機已連接 Pocket PC 紅外線 / 藍芽，然後按[偵測]，系統會自動偵測您的手機型號，並自動填入[手機 ID]欄位。


手機ID(IMEI) :

註冊碼 :

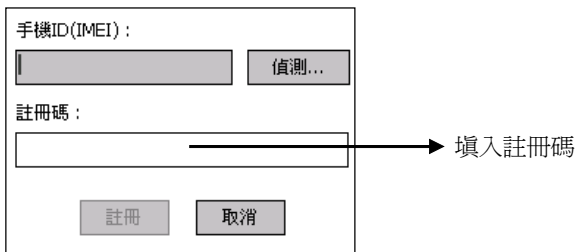
2. 接著請連結網際網路，到蒙恬手機通訊王 for WinCE 註冊網頁 <http://www.penpower.com.tw/cereg/inputbig.asp> (或到蒙恬首頁<http://www.penpower.com.tw/page.htm>)取得註冊碼。



3. 請在註冊網頁中，輸入您之前透過手機偵測得到的手機ID、產品序號，及您的e-mail，然後按[註冊]，會出現註冊成功畫面，並告知您的註冊碼。

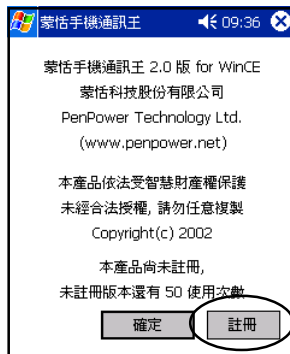
 注意：產品序號可能在產品包裝上，它是包含數字及大寫字母的12位數字。

4. 獲得註冊碼後，請回到Pocket PC的手機通訊王註冊畫面，填入註冊碼，按下[註冊]，即可註冊完成。





小秘訣：若您在註冊畫面中選擇[稍後註冊]，可以再從[檔案]/[關於]頁面中，按[註冊]開啓註冊畫面。



若您的手機未經註冊，使用時會有以下限制：

1. 程式只能被打開 50 次，移除後再安裝，仍可試用 50 次；
2. 每次開啓通訊王，會顯示[未註冊版本，還有 n 次使用次數]；
3. 發送簡訊時，會加入預設簽名文字[蒙恬手機通訊王]；
4. 電話簿只能上傳或下載 15 筆；
5. 上傳圖案時，會在圖案右下角加入[通訊王]字樣；
6. 上傳鈴聲，最多只能傳 16 個音符。

第三章、功能說明

蒙恬手機通訊王是手機資料傳輸的管理系統，包含簡訊、電話簿、圖案、鈴聲、及撥號五個管理頁面，您可以從手機下載資料，在[手機通訊王]程式中進行新增或修改，然後透過紅外線或藍芽，將Pocket PC裡的資料上傳到手機。

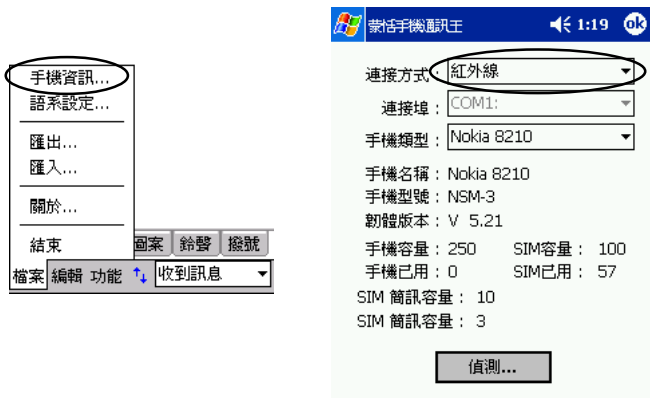
啓動

執行[開始]/[程式集]/[WorldPhone]



連接手機

手機通訊王提供兩種手機連接方式：紅外線及藍芽，在[手機資訊]畫面中，您可以選擇適當的方式連接手機。





◎ 藍芽

當您選擇以[藍芽]連接手機時，需選擇連接埠及手機型號，然後按下[OK]，即可完成連接。

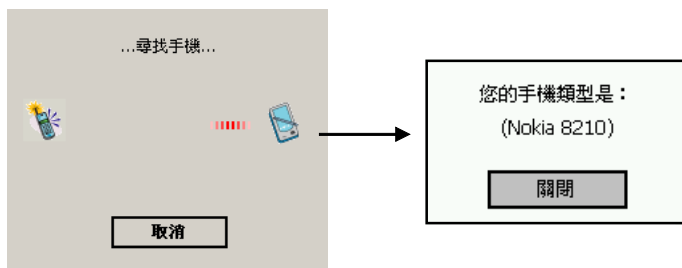


注意：詳細的藍芽連線方法，請參考您手機的使用說明書或藍芽裝置說明書。

◎ 紅外線

若您選擇以[紅外線]連接手機，請打開您手機的紅外線功能，並將它對準 Pocket PC 的紅外線裝置。

如果您直接按下[手機資訊]頁面的[偵測]按鈕，系統會自動偵測您的手機型號並完成連線。





目前手機通訊王支援的手機型號有：Nokia 5210/6210/6250/6500/6510/7110/7190/8210/8250/8290/8310/8390/8850/8855/8890/8910、Simens 2588/3568i/3618/6618/6688、Motorola 7689/7389/12000/a6288/388/timeport、Erisson T39/T68/T68i/R320/R380...。

支援的手機型號常有更新，請至蒙恬網站(www.penpower.net)查看詳細資料，並可下載手機通訊王更新檔案。

簡訊功能

簡訊功能頁包含三個頁面：收到訊息、發訊備份、及草稿。

您也可以自己按[新增分類]，增加簡訊管理頁面的分類。

 小秘訣：在手機通訊王管理頁面中，可按  按鈕，開啓快速工具列。



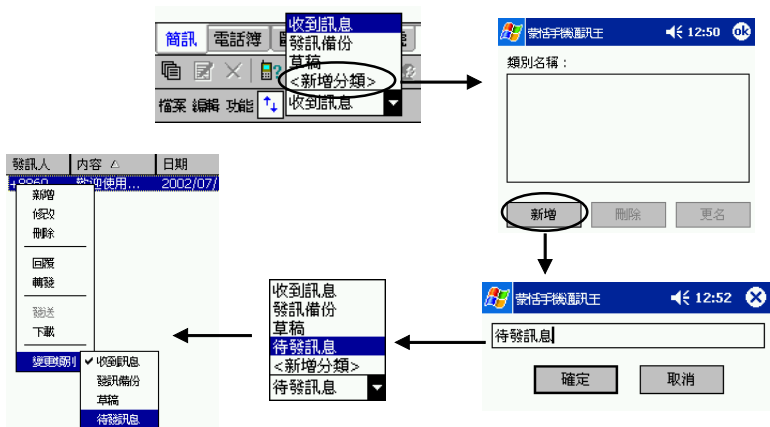
[收到訊息]儲存的是您從手機下載的訊息資料。

[發訊備份]儲存的是您從手機通訊王發送的訊息備份資料。

[草稿]裡面儲存的是您在手機通訊王裡新編輯且未發送的訊息資料。


新增簡訊分類

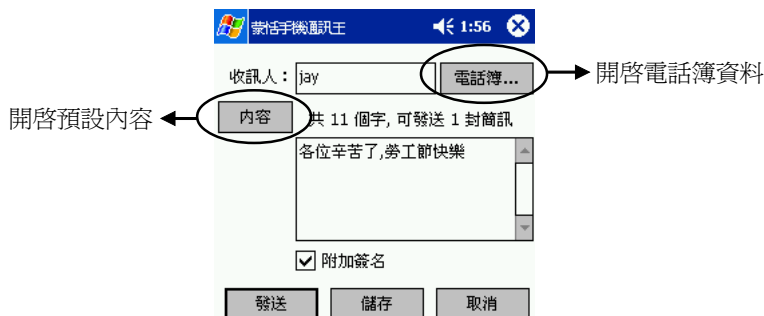
在簡訊管理頁面中，選擇[新增分類]，可依個人需要自訂類別檢視頁面，讓您在管理簡訊時更加方便。新增分類後，在其他訊息類別頁面中，選擇一筆資料開啓 Pop-up 功能表，可選擇變更簡訊類別。





新增簡訊

選擇[功能]/[新增]，或按下手機通訊王的新增按鈕，開啓簡訊編輯畫面。輸入收訊者的電話號碼及簡訊內容後，按[發送]直接傳送給別人，或按[儲存]將簡訊資料儲存到[草稿]頁面。

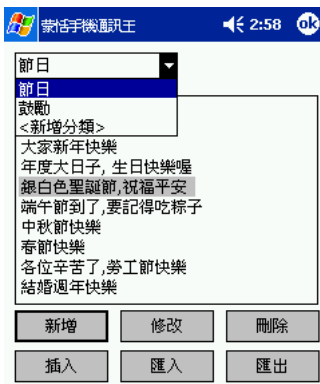


輸入收訊人電話時，可以按[電話簿]，從通訊王的電話簿或WinCE的聯絡人裡直接點選輸入。

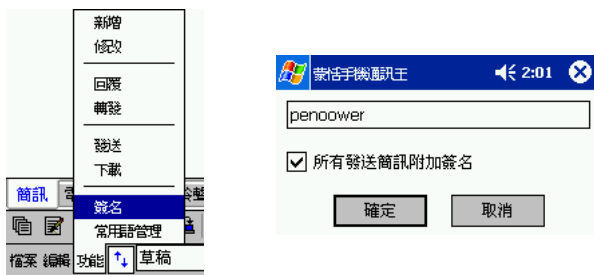


輸入簡訊內容時，可以按[內容]，開啓預設的簡訊內容，直接點選輸入。

除了內建的簡訊內容之外，您也可以從[功能]/[常用語管理]新增常用語分類，及設定常用的簡訊內容。





傳送簡訊時，可以加上簽名。從[功能]/[簽名]開啓簽名編輯畫面，設定您的簽名內容，並選擇是否所有發送的簡訊都附加簽名。



下載簡訊


當您連結手機與Pocket PC之後，就可以從手機下載簡訊資料到手機通訊王程式中。

選擇[功能]/[下載]，或按下手機通訊王的下載按鈕 ，手機上的簡訊資料就會透過紅外線，傳送到手機通訊王程式中。

 小秘訣：手機上[收到的訊息]會下載到[收到訊息]頁面，[已存訊息]會下載到[草稿]頁面。




回覆簡訊

在簡訊管理頁面，您可以點選一筆資料，選擇[功能]/[回覆]，或按下回覆按鈕 ，開啓簡訊編輯畫面。您所點選的那筆資料的發訊人號碼，會自動加入收件人欄位，輸入傳送的内容後，按下[發送]，即可透過紅外線及您目前連線的手機，將簡訊回覆給別人。



小秘訣：您也可以在編輯完簡訊之後，按下[儲存]，將簡訊儲存到[草稿]，待日後再發送。


轉發簡訊

在簡訊管理頁面點選一筆資料，選擇[功能]/[轉發]，或按下轉發按鈕 ，開啓簡訊編輯畫面。您可以從電話簿增加收訊人電話，然後按[發送]，即可透過紅外線及您目前連線的手機，將簡訊轉發給別人。



注意：若簡訊內容包含中文，則接收該簡訊的手機必須支援中文簡訊。文字簡訊最多 160 個英文字或是 70 個中文字(依手機型號不同而有所差異)。若內容文字太長，會分成幾則簡訊發送。

修改簡訊

在草稿頁面中，您可以修改簡訊內容。點選欲修改的簡訊，選擇[功能]/[修改]，或按下[修改] ，修改收訊人電話或簡訊內容後，按下[發送]，即可將簡訊傳送給別人。或按[儲存]，將此訊息儲存在草稿頁面中。




注意：只有[草稿]或您自訂的類別頁面中的簡訊可以修改。

電話簿功能


在[電話簿]頁面中，您可以透過紅外線或藍芽，從手機下載電話簿資料，或將Pocket PC上的電話簿上傳到手機。



下載電話簿

選擇[功能]/[下載]，或按下手機通訊王的下載按鈕，手機上的電話簿資料就會透過紅外線 / 藍芽，傳送到手機通訊王程式中。從手機下載的電話資料，會顯示其來源為[手機]或[SIM卡]。

修改電話簿資料

若您要修改電話簿，可以直接雙擊要修改的資料，或點選某一筆，選擇[功能]/[修改]，或按[修改]按鈕，打開編輯畫面。


您可以選擇將電話儲存到手機或SIM卡，也可以為該筆電話號碼分組，修改完畢後，按下[確定]。




注意：SIM卡依系統業者而不同，有的只能存英文電話簿，有的能存中 / 英文電話簿；手機記憶體則可儲存中 / 英文電話簿。



注意：[號碼分組]依手機型號不同而有不同的組數，如NOKIA手機有六個組別：家庭、重要人士、朋友、同事、其他、及取消分組。

修改過的資料，在列表中會自動勾選上傳標籤。您可以選擇[功能]/[發送]，或按[發送]按鈕 ，將修改過的電話資料傳送到手機。

新增電話簿資料

要新增一筆電話資料時，請選擇[功能]/[新增]，或按[新增]按鈕 ，則會開啓新的電話編輯畫面。輸入儲存電話的位置、姓名、電話、及號碼分組，按下[確定]，即新增一筆電話資料。

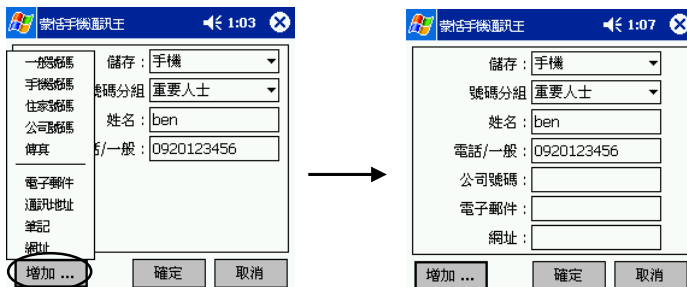
撥號

您可以選擇一筆電話，然後按[功能]/[撥號]，則不需透過手機按鍵，即可撥打電話。



動態新增電話簿欄位

若您使用的手機可支援多欄位通訊簿，當您新增一筆電話資料時，除了預設的欄位之外，可以按[增加]，加入其它欄位資料。




在電話簿管理頁面中，點選電話號碼欄位左邊的黑色三角形，會出現欄位檢視下拉選單，您可以動態切換欲檢視的欄位資料。



在任何一個管理頁面中，連續點選各欄位時，會出現三角形的排序標籤，可以將欄位依遞增、遞減顯示，若無排序標籤，則表示不排序。

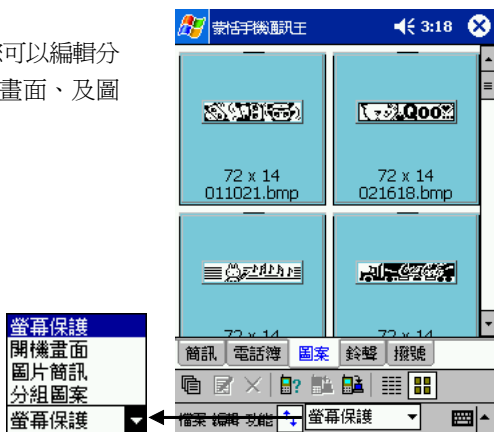


 注意：目前支援動態增加電話簿欄位的手機型號有：Nokia 8310/6500/6510/8910、Erisson T39/T68/T68i。

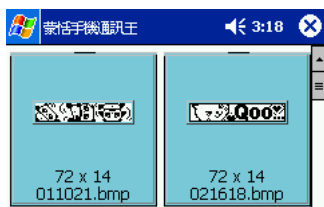


圖案功能

在[圖案]頁面中，您可以編輯分組圖案、螢幕保護、開機畫面、及圖片簡訊。



圖案管理頁面有兩種檢視方式： 圖案檢視、 列表檢視。



圖案檢視



列表檢視

下載 / 上傳圖案

選擇[功能]/[下載]，或按手機通訊王的下載按鈕，可以將手機上的圖案，透過紅外線傳送到手機通訊王程式中。

點選一個圖案，選擇[功能]/[上傳]，或按上傳按鈕，即可將圖案透過紅外線傳送到手機。



注意：Nokia 6210和7110手機，提供三組[螢幕保護]圖案儲存區。相同門號之SIM卡會使用同一個儲存區讀、寫、顯示。若更換不同門號的SIM卡，可以編輯不同的圖案，但是上傳時，不能超過三組圖案。




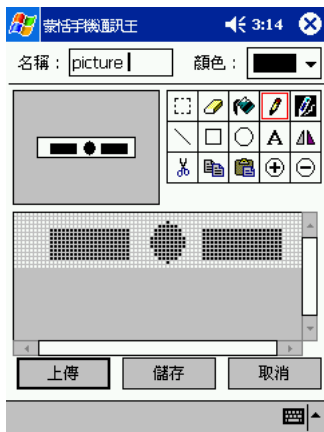
注意：Nokia 其餘型號的手機，只提供一組[螢幕保護]圖案儲存區，但是可以重複讀寫。



注意：使用Siemens手機上傳若產生中斷或失敗，可能造成手機自我保護，此時圖形無法上傳或下載，將手機重新開機後即可恢復正常。

編輯圖案

從手機下載的圖案，您可以加以修改。您也可以自己新增圖案，按下[增加]按鈕，開啓圖案編輯畫面，手機通訊王提供多種繪圖工具，您可以自行編輯圖案，也可以使用色盤工具，繪製彩色圖案。



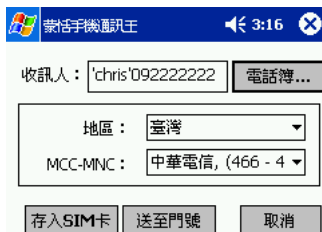
小秘訣：各種手機圖案尺寸依手機型號而有所不同。

編輯完畢後，您可以按[上傳]，將圖案上傳到目前連線的手機，或按[儲存]，將圖案儲存在Pocket PC。



以 SMS 方式傳送圖案

點選一個圖案，選擇[功能]/[以 SMS 方式發送]，輸入收訊人手機號碼，按下[送至門號]，即可將圖案以簡訊方式送給別人。若選擇[存到 SIM]，則會將圖案儲存到目前連線的手機，某些型號的手機會將收件人號碼一起儲存，日後您可直接由手機發送圖案。



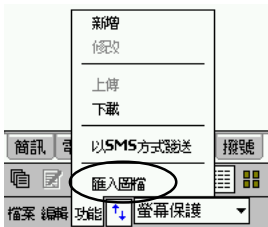
注意：Nokia 7110 手機無法接收圖案簡訊，但可發送圖案簡訊至其他 Nokia 手機。



小秘訣：若要以簡訊方式傳送螢幕保護圖案，需選擇通訊系統業者及地區。

匯入圖檔


您可以將 Pocket PC 裡的 BMP 圖檔，轉換成手機圖案。按下[功能]/[匯入圖檔]，從 Pocket PC 的檔案選取一個 BMP 圖檔，就會將您所選取的圖檔轉換成手機圖案，並儲存在手機通訊王裡。

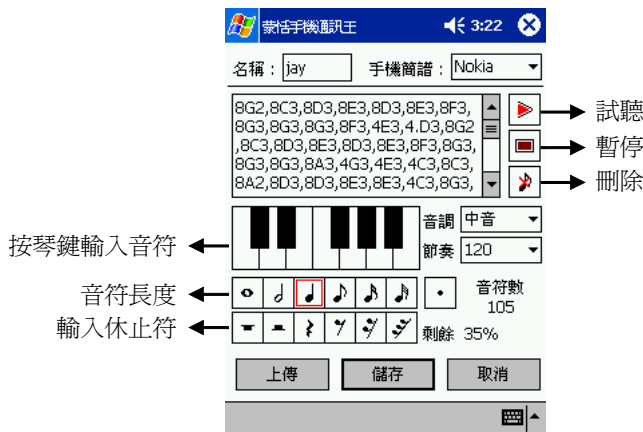


鈴聲功能

在[鈴聲]功能頁中，您可以自行編輯手機鈴聲，然後上傳到手機，也可以從 Pocket PC 匯入 Midi 檔，轉換成手機鈴聲。

新增鈴聲

要新增鈴聲，請按[增加]按鈕，開啓鈴聲編輯畫面。



您可以手機簡譜或直接用琴鍵輸入鈴聲內容，並調整音調及節奏，然後輸入鈴聲名稱，即可按[儲存]，將鈴聲儲存到手機通訊王，或按[上傳]，將鈴聲上傳到手機。

鈴聲管理頁面有兩種檢視方式： 圖案檢視、 列表檢視。



圖案檢視



列表檢視



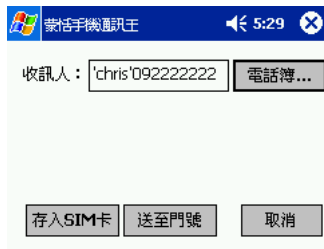
匯入 Midi 檔

您可以將 Pocket PC 裡的 Midi 檔，轉換成手機鈴聲。按下[功能]/[匯入 Midi]，從 Pocket PC 選取一個 Midi 檔，就會將您所選取的檔案轉換成手機鈴聲，並儲存在手機通訊王裡。



以 SMS 方式傳送鈴聲

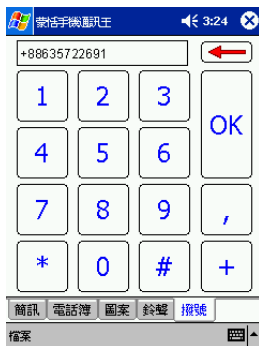
點選一個鈴聲，選擇[功能]/[以 SMS 方式發送]，輸入收訊人手機號碼，按下[送至門號]，即可將鈴聲以簡訊方式送給別人。若選擇[存到 SIM 卡]，則會將鈴聲儲存到目前連線的手機，某些型號的手機會將收件人號碼一起儲存，日後您可直接由手機發送鈴聲。



注意：鈴聲接收後，只有相容機型可以顯示內容，不相容機型則會顯示無法判讀的簡訊。

撥號功能

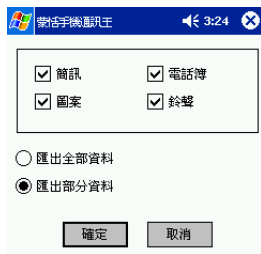
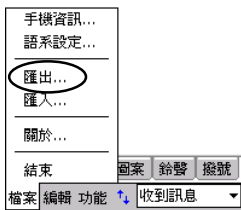
在[撥號]功能頁中，您可以直接從 Pocket PC輸入電話號碼，不需從手機按鍵撥號。撥號時，支援國際碼(以+開頭的電話號碼)。



匯出 / 匯入

手機通訊王提供匯出/匯入功能，您可以將目前的手機資料匯出成通訊王檔案，然後匯入到另一台 Pocket PC 的通訊王程式中。

選擇[檔案]/[匯出]，您可以選擇匯出目前選擇的資料、全部資料、或某一功能頁面的資料。



語系設定

選擇[檔案]/[語系設定]，可動態切換中文繁體 / 簡體 / 英文檢視。





附 錄

	Book	SMS	Logo	Ring	Smart Message	附註
Nokia 6210/7110	Y	Y	Y	Y	Y	1.圖案只能支援三種 sim card，第四家就會寫不進去 2.電話簿中的 email，住址，筆記不可同時存在，最多只能選擇其中兩種
Nokia 8210/8850	Y	Y	Y	Y	Y	1. sim card 無法使用中文電話簿 2.電話簿姓名如果其 unicode 包含 0 (例如英數字或 '一' '儀' '刀' '喃' '懷' '愀' '戀' '攀' '吻' '最' '癢' '稀' '紀' '耀' '召' '蜀' '言' '謀' '退' '需' '豈' '切') 下載時會被截斷
Nokia 8250/5210/8855	Y	Y	Y	Y	Y	
SIMENS 3568i(S35)	Y	Y	Y	Y	N	1.電話簿如果是 vip，在手機上會看到名字後面多一個"! 2.圖案部分只支援螢幕保護 3.日曆只能傳英文且最多七個字
SIEMENS 6688(SL45)	Y	Y	Y	Y	N	1.日曆最多十六個字
SIEMENS 6618(S45)/3618(ME45)	Y	Y	Y	Y	N	1.日曆最多十六個字
Motorola P7689	Y	Y	N	Y	N	中文簡訊只能 62 個 words, 英文簡訊沒問題(160 bytes)用大哥大的 sim card 傳簡訊有問題
Motorola P7389i	Y	Y	N	Y	N	無法傳送中文電話簿
Motorola L2000	Y	Y	N	N	N	某些無法傳送中文電話簿，可以傳的也有跟 8210 一樣的問題
Ericsson R320	Y	Y	N	N	N	1.無法傳送中文電話簿 2.無法事先得知電話簿的使用量，所以每次都會全部讀取
Ericsson R380	N	Y	N	N	N	R380 會自動把 sim 卡資料 copy 到手機，原 sim 卡資料會被刪除，所以無法讀取簡訊，只能發送簡訊
Ericsson T39/T68/T68i	Y	Y	Y	Y	N	1.無法事先得知電話簿 SIM card 的使用量，手機則可
Nokia 8310/6500/6510/8910	Y	Y	Y	Y	Y	8910 有支援 BOOT LOGO, 其他的手機 BOOT 時是動畫，不支援
Motorola 388	Y	Y	N	N	N	電話簿只支援 SIM card



	分組圖案				螢幕保護				開機畫面				圖片簡訊				鈴聲			
	上 傳	下 傳	存 入 手 機	簡 訊 發 送	上 傳	下 傳	存 入 手 機	簡 訊 發 送	上 傳	下 傳	存 入 手 機	簡 訊 發 送	上 傳	下 傳	存 入 手 機	簡 訊 發 送	上 傳	下 傳	存 入 手 機	簡 訊 發 送
Motorola 12000	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	○	○
Motorola a6288	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	○	○
Motorola 388	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	○	○
Motorola timeport	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	○	○
Erisson T39	X	X	X	X	○	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	○	X	X	X
Erisson T68	X	X	X	X	○	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	○	X	X	X
Erisson T68i	X	X	X	X	○	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	○	X	X	X
Erisson R320	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Erisson R380	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

※ 以上資料時有更新，請至蒙恬網站(www.penpower.net)查詢最新資料

蒙恬手機通訊王 for WinCE V2.0 使用手冊

出品：蒙恬科技股份有限公司

版次：2002 年 8 月出版

劃撥帳戶：蒙恬科技股份有限公司

劃撥帳號：19211888

台灣地區

蒙恬科技股份有限公司 出品

新竹 電話：(886)3-572-2691

傳真：(886)3-571-6243

網址：<http://www.penpower.net>

技術支援：support@penpower.net

地址：新竹市光復路二段二巷 47 號 7 樓

蒙華國際有限公司 總代理

台北 電話：(886)2-2735-9922

傳真：(886)2-2735-5500

地址：台北市復興南路二段 293 之 3 號 9 樓

台中 電話：(886)4-2305-9922

傳真：(886)4-2305-9900

地址：台中市公益路 161 號 4 樓之 F

高雄 電話：(886)7-237-3811

傳真：(886)7-237-3290

地址：高雄市建國二路 2 號 7 樓之 3

香港地區

蒙恬科技(香港)有限公司 銷售

電話：(852)2498-6928

傳真：(852)2402-1918

網址：<http://www.longrand.com.hk>

地址：香港荃灣海盛路 9 號有線電視大樓 22 樓 4 室

蒙恬科技股份有限公司已聘任本律師為常年法律顧問，如有侵害其著作權、信譽權利或其它一切法益者，本律師當依法保障之。

國際通商法律事務所

李 貴 敏 律師

海外技術服務熱線

蒙恬科技(香港)有限公司

電話：(852)2498-6803

傳真：(852)2402-1918

E-Mail：tech@longrand.com.hk

地址：香港荃灣海盛路9號有線電視大樓22樓4室

北京蒙恬神州科技有限公司

電話：(86)10-62174137

傳真：(86)10-62150234

地址：北京市海淀區學院南路55號中軟大廈一號樓二層

廣州蒙恬專賣店

電話：(86)20-85544338

傳真：(86)20-85545722

E-Mail：penpower@penpower.com.cn

地址：廣州市天河區工業園科韻路18號軟件園大樓第6層

馬來西亞 Compusonic Computer Centre

電話：(60)4-2827268,2827269

傳真：(60)4-2825258

E-Mail：wyleng@pc.jaring.my

地址：106-B, Tan Sri Teh Ewe Lim Road, 11600 Penang

新加坡 Longrand Electronics (S) Pte Ltd.

電話：(65)63423466

傳真：(65)63420577

E-Mail：tech@longrand.com.hk

地址：150, Kampong Ampat, #04-04A KA Centre, Singapore 368324.

美國 Alestron, Inc

電話：1-650-9698535

傳真：1-650-9698545

E-Mail：penpower@alestron.com

地址：2158 Old Middelfield Way Mountain View, CA 94043 U.S.A

加拿大 ACCA Computers Inc.

電話：1-604-278-6227

傳真：1-604-278-8627

E-Mail：info@pen-power.com

地址：Unit 8, 3671 Viking Way, Richmond, B.C. V6V 2J5